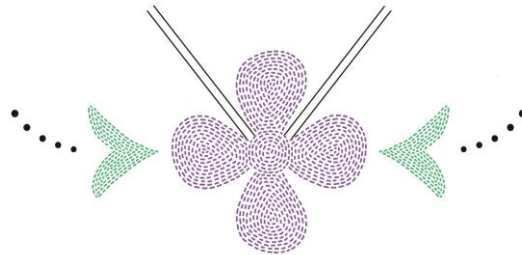


National Inquiry into
Missing and Murdered
Indigenous Women and Girls



Enquête nationale
sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées

**National Inquiry into Missing and Murdered
Indigenous Women and Girls
Truth-Gathering Process
Part 1 Statement Gathering
Chateau Nova Hotel
Yellowknife, Northwest Territories**



PUBLIC

Thursday January 25, 2018

Statement - Volume 220

**Jaylene Delorme,
In relation to Toni-Lynn Buggins-Godin**

Statement gathered by Yvonne Johnson

A.S.A.P. Reporting Services Inc. © 2018

II

NOTE

Where not required by other statute, redactions to this public transcript have been made pursuant to Rule 55 of the Commission's *Legal Path: Rules of Respectful Practice*, which provides for "the discretion to redact private information of a sensitive nature where it is not material to the evidence to be given before distributing the information to the Parties. The National Inquiry will consider the public interest in releasing this type of information against the potential harmful impact on the individual whose personal information is at issue."

III

TABLE OF CONTENTS

Statement Volume 220
January 25, 2018
Witness: Jaylene Delorme

PAGE

Testimony of Jaylene Delorme 1

Reporter's certification 26

Statement gatherer: Yvonne Johnson

Documents submitted with testimony: none.

1 MS. JAYLENE DELORME: She wasn't getting
2 the help that she needed. After resorting to drugs -- you
3 know, it was not something she could afford to do all the time
4 to manage her pain. She wasn't getting help within the
5 healthcare system in the NWT. She was covering her own costs
6 to go to Alberta to get help from the healthcare system there
7 where they were properly helping her.

8 On one of her trips to Edmonton, her last trip,
9 she connected with one of her friends from school, and she
10 ended up buying crystal meth. That crystal meth killed her.
11 She went into cardiac arrest seven times within half an hour,
12 and then was, I think, dead on arrival at the hospital.

13 MS. DEBRA BUGGINS: She died later there.

14 MS. JAYLENE DELORME: She wasn't at the
15 hospital for very long though.
16 With that, also within myself, I was in the hospital at one
17 point. I had a herniated disc in my back that had taken a
18 piece of my spine bone with it, pinched my sciatic nerve, and
19 caused me to have a foot drop. I was laying in a bed for four
20 days, not able to sit up, and a wheelchair after that for ten
21 days, not able to walk. I had crutches for a week after that.

22 With that story, when I was in the hospital,
23 they had to send me for a CT scan before they -- they didn't
24 know what was wrong with me. They thought it was just
25 sciatica. I was in so much pain, I couldn't handle it. I, as

Statement - Public
Jaylene Delorme
(Toni-Lynn Buggins-Godin)

3

1 well, have a history with drug addictions. When I was asking
2 the doctors to properly medicate me -- as well, on my file the
3 history with addictions is there -- one of the doctors had told
4 me that he is not going to give me anything just to get me
5 high. He did, after my CT scan come back -- he did come back
6 and apologize to me for what he had said because he realized
7 the severity of what was going on.

8 But due to my history with addictions and my
9 sister's history with addictions, we were both discriminated
10 against within the healthcare system. I was lucky enough to
11 figure out what was going on and get the proper healthcare, and
12 she wasn't. Because of that she passed away. If she wasn't
13 discriminated against and they had helped her and didn't look
14 at her as an addict, she may still be here today.

15 The other part of her story that I wanted to
16 tell was she spent a lot of time in the justice system in jail.
17 They held her in a holding cell for two weeks here in
18 Yellowknife not letting her shower, not letting her see
19 daylight, and it was very inhumane.

20 They had sent her to Fort Smith where there
21 was a lack of programming. There is, like -- I, myself, was in
22 Fort Smith only for a short period of time, and they did offer
23 some acupuncture and stuff like that, but there was no healing,
24 no cultural aspect to it at all to help a person with a healing
25 journey and to reintegrate them into the community on a healthy

1 court. We settled out of court. They were supposed to
2 implement [redacted - confidential settlement term] because
3 they were forcing me to speak in groups about issues that I had
4 when I was the only female in there speaking to a bunch of men
5 about my sexual assault. We settled out of court, but
6 [redacted - confidential settlement term].

7 I feel like there isn't -- so I guess this
8 is one of the recommendations that I want to make is that that
9 needs to be done within the justice system for females and for
10 males, but especially on the female side because there is a
11 lack of it. There is a lack of proper treatment facilities and
12 ceremony within the North to help people on their healing
13 journey and to help them onto a healthy path when they are
14 released from the facilities. It is almost like throwing them
15 into a shelter and just releasing them right into the same
16 thing with no tools to get through it. It doesn't make it
17 easy. It was very hard for me.

18 I left there, and I returned to the same
19 lifestyle of drugs and alcohol. There was actually a time
20 where I fed one of my sister's relapses to pay for my own
21 addiction. That is something that I am not proud of, but it is
22 something that I can't take back.

23 As well as, the other recommendation would
24 be that, within the healthcare system, the discrimination needs
25 to stop. Whether it is discrimination towards a person with

1 addictions, discrimination to an Indigenous person, or sexual-
2 based discrimination, it needs to stop. And they need to have
3 appropriate training for physicians, nurses, mental health
4 workers to be culturally aware and to have situations with
5 dignity and pride.

6 MS. DEBRA BUGGINS: Is it okay if I ask
7 something?

8 MS. JAYLENE DELORME: Yeah, sure.

9 MS. DEBRA BUGGINS: I just want to ask, I
10 remember that when they had you in jail here at the young
11 offenders and you were with males.

12 MS. JAYLENE DELORME: Mm-hmm.

13 MS. YVONNE JOHNSON: Females with males. I
14 just can't comprehend that. But did they ever change that, do
15 you know?

16 MS. JAYLENE DELORME: There is no female
17 young offenders facility in the North, so the females and
18 housed with the males.

19 MS. YVONNE JOHNSON: It used to be in
20 Inuvik and then they shut it down; right?

21 MS. JAYLENE DELORME: Because of the
22 shifting from the permafrost in the ground and the building was
23 actually falling apart. I was there for three months in open
24 custody, and I was there one time also for a month in secure
25 custody, and you can hear the walls and the floors cracking at

Statement - Public
Jaylene Delorme
(Toni-Lynn Buggins-Godin)

7

1 night. At one point, actually, because of the shifting, one of
2 the doors got jammed, and I got stuck in the room one time.

3 MS. DEBRA BUGGINS: That was in Inuvik?

4 MS. JAYLENE DELORME: Yeah. I know that
5 they are building a facility within Fort Smith. Great. Build
6 a facility. But add the cultural component. Add the ability
7 to heal and the access to it. It needs to be now, not: "I
8 need ceremony." "Okay, okay, okay. In a few days. We will do
9 it." No. I need ceremony. I need it now. I don't have a few
10 days.

11 That is where a lot of the suicide crisis
12 too comes in. When youth are asking for help, or anyone -- I
13 apologize. I am very focused on youth a lot -- it needs to
14 happen now, we can't wait. Waiting is what is leading to the
15 loss of our youth and the loss of our people to addictions, to
16 suicide, to mental health. And it is a huge problem within our
17 country. It is not okay.

18 There was just a young girl that had
19 committed suicide because she was in the child welfare system.
20 This happened on Monday in Manitoba. Her mother was trying to
21 spend time with her. Her mother did have addiction problems,
22 but they were trying to -- "You can't see her." This young
23 girl committed suicide, and that is not okay. That is not
24 okay.

25 I don't know what I would do without my mom. I am fortunate

1 enough to have two moms and two moms that support me and push
2 me to go to where I need to be in life. That support needs to
3 be out there and accessible at the drop of a hat, whether it is
4 through -- I am going to use Ontario as a form of it -- a Tele-
5 Elder, you know, like Telehealth, Tele-Elder. It is a cultural
6 component where you can just pick up a phone and they will
7 connect you with an Elder, and you can just talk. That has
8 been proven to be beneficial. Those things need to be
9 available.

10 The justice system -- females should not
11 being put with males. There is a lot with -- males as well
12 have experienced sexual assault, but you know mixing that when
13 --

14 MS. YVONNE JOHNSON: Do you mean that
15 offenders should not be put with victims? Is that what you
16 mean specifically?

17 MS. JAYLENE DELORME: No. I guess that
18 would be beneficial, but it is the mix of the sexes.
19 Personally, I have been sexually assaulted by males, and they
20 put me on a unit where there was a male in there for a
21 sexually-related offence just a few doors down in open custody
22 where our doors weren't locked. I was showered in intake where
23 they do the lice treatments daily. I was forced to participate
24 in groups. If I didn't participate then I wasn't doing my
25 work, so I wasn't going to get that one third at the end out

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 because I wasn't ready to reintegrate into the community, so
2 they weren't going to allow me to.

3 After I had done the human rights complaint,
4 they made a rule that no youth are to talk to media. I was
5 fortunate enough that my dad works with the media. When I was
6 out on reintegration leave doing community service hours at the
7 youth centre, he sent a reporter to interview me, and it went
8 from there. But they had made that rule afterwards, that no
9 youth are to talk to media.

10 MS. YVONNE JOHNSON: While you are in
11 custody.

12 MS. JAYLENE DELORME: Yeah. I had a lot of
13 issues after making that complaint with them allowing me to
14 contact a lawyer, talk to them, with them allowing me to
15 contact the -- what is it called -- Human Rights Commission.
16 When I would ask to make a call, when it is my right -- they
17 are supposed to allow me to call -- "Oh sorry, not right now."
18 Even though I would ask again, and I would ask again, and they
19 wouldn't allow me to call. That is not okay.

20 I feel like if these resources were
21 available, that my sister would have taken advantage of them.
22 I would have taken advantage of them. I am fortunate enough
23 that I was able to push past all of those hurdles and get
24 myself to where I am today. I am not sure, if my sister was
25 alive, if I would have done it because there was a lot of

Jaylene Delorme**(Toni-Lynn Buggins-Godin)**

1 seeing her struggle and wanting to make something of myself for
2 her kids that got me to where I am today. Today I am doing it
3 for me because I want to be somewhere. But my sister -- you
4 know, I was seven years old and I saw her sticking a needle in
5 her arm and that was the first time that my mom had realized
6 that she was using drugs.

7 MS. YVONNE JOHNSON: (inaudible).

8 MS. JAYLENE DELORME: We told her. She
9 came home after my sister was watching us and said, "Why is
10 Toni-Lynn sticking needles in her arm?" That is when she found
11 out that my sister was a drug user at 18. She is 11 years
12 older than me.

13 I remember her coming home strung right out.
14 I can remember the smell of her clothes after she would use
15 drugs. You know, I, myself, got into it. That is when I
16 really realized what that smell was. It wasn't an easy path
17 for myself. I have really -- I had a hard time after my -- to
18 this day, I still have a hard time with the fact that I fed my
19 sister's addictions to feed my own. You know, growing up, that
20 is something I said I would never do. I did it. I fell into
21 that path. I feel like I don't know where I would be today if
22 my sister was still here. I miss her.

23 I wouldn't wish what happened to her upon
24 anybody or anyone's family. I really wish that she was here
25 today. I really wish that those discriminations within the

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 healthcare system and the lack of resources within the justice
2 system weren't an issue. It is 2018. Those things should be
3 available at the drop of a hat, like I said.

4 Also, with when I was sexually assaulted in
5 2015 and the guy was found not guilty, during the trial, one of
6 the jurors was dismissed for sitting there and sticking his
7 fingers to his head and going like that. He wasn't interested.
8 He didn't care.

9 The guy that sexually assaulted me was a
10 good friend of mine. I considered him like a brother to me.
11 His father and him rented rooms and had lived with us for a
12 short period of time here in Yellowknife before I moved. He
13 had nowhere to go, so I allowed him to spend the night on my
14 couch. There was a witness. One of my friends that lived
15 across the hall was at the trial and testified that he had to
16 tell -- I am not sure if there is a ban on publications, so I
17 am not going to mention names. But he had to tell him to stay
18 off my bed and to stay away from me because I was intoxicated
19 to the point where I just passed out.

20 When I woke up the next morning, he was on
21 top of me, and I froze. I curled up for a few minutes, and I
22 just got up, got dressed, put my jacket on, and I left my own
23 apartment. I left my own home. I went -- and he was like,
24 "Where are you going?" I said, "I will be right back." I went
25 to the hospital, and I told them I needed a rape kit done. My

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 counsellor at the time had actually come to the hospital that
2 morning.

3 After that, they had let me go, and I went
4 to the apartment, and I couldn't lay in my bed. I couldn't
5 stand being there. I cranked the song, "Only God Knows Why" by
6 Rascal Flatts. I put it on repeat, and I turned it right up.
7 I lay on my floor and I bawled until I passed out.

8 When I woke up -- my mom was concerned
9 because I had turned my phone off as well. She had called the
10 RCMP to check on me because of what a difficult situation I was
11 in and worrying about where my mental state was at. The keeper
12 of the building -- an amazing lady who helped me through a lot
13 of it afterwards -- she had let the RCMP into my apartment
14 because I wasn't answering the door. The music was blasting.
15 She was aware of what had happened. She, kind of, just -- and
16 she lived right below me, so she heard my music, but she just,
17 kind of, ignored it and was letting me be.

18 When the RCMP showed up and she was
19 concerned, she let them into my apartment and they gave me the
20 option of going to see my counsellor, who wasn't able to see
21 me, to go to my mom's, who at that point I was upset because
22 she had called the cops -- rebellious times -- or go to the
23 hospital and speak to a doctor. So I did. Out of a fear of a
24 doctor thinking I was suicidal -- because I wasn't suicidal, I
25 was hurt -- I put on a stone face, and I said, I just can't

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 wait to see him hurt the way he hurt me. They sent me to the
2 psych ward for his safety because he was released back into the
3 community.

4 MS. YVONNE JOHNSON: So he was charged?

5 MS. JAYLENE DELORME: He was charged. He
6 spent 16 months --

7 MS. YVONNE JOHNSON: Was he convicted?

8 MS. JAYLENE DELORME: No. They found him
9 not guilty because I am bigger than him.

10 MS. YVONNE JOHNSON: Right. Right. Right.

11 MS. JAYLENE DELORME: Yeah. He spent 16
12 months in jail, so he did spend some time in jail. I have come
13 to terms with that.

14 MS. YVONNE JOHNSON: But it wasn't for
15 that?

16 MS. JAYLENE DELORME: No. He was on remand
17 for that.

18 MS. YVONNE JOHNSON: Okay.

19 MS. JAYLENE DELORME: He was released and
20 then he breached.

21 MS. YVONNE JOHNSON: Okay.

22 MS. JAYLENE DELORME: So then he got
23 remanded. He spent about 16 months in jail until the jury
24 found him not guilty. It was due to the fact that I was bigger
25 than him. How could he take my clothes off is what it was.

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 To this day, I still see him all the time.
2 It is one of the hardest things I face. I cross the street
3 when I see him. I can't stand looking at him. I go into panic
4 attacks. I can't breathe. I can't. It just takes me right
5 back to that. You know, it is like it had just happened, and I
6 can picture it. I can picture the way my apartment looked. I
7 had to move out of that apartment to another one. But even
8 that, I couldn't handle being in that building.

9 It was right after that, that I fell into
10 addictions really bad. About four months straight, every night
11 I was doing cocaine to the point where my mom had to take me to
12 the hospital one time because, using it, my stomach lining --
13 and I was spitting up blood. Even that, that didn't change
14 anything. About a week later, I was right back at it.

15 I had a big breakdown at one point where I
16 was, like, I am done with life and I wanted to commit suicide.
17 I had these bubble packs of medications. I had taken them all.
18 I took all my Ativan. Taken everything. My brother {Brother},
19 he was two years older than me, he was there and -- I don't
20 remember any of this. This is what he told me. He was
21 sticking his fingers down my throat to make me throw them up,
22 and I was biting his fingers. It got to a point where there
23 was another girl, who was a little bit bigger than me,
24 literally had to sit on me because when the cop -- they had
25 called the cops to get me to the hospital. I was fighting with

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 the cops to the point where I had punched a cop in the face. I
2 was kicking the cops. One of the cops, I was told, had
3 somewhat hit me back, but it wasn't the intention. They were
4 trying to block my hit. And so she had to sit on me to stop
5 me.

6 They took me to the hospital. There was an
7 amazing doctor within Hay River who has been there for years.
8 She is the only one -- her name is Dr. Boudreau (ph). She was
9 there. It was the first night that I had ever had any
10 interactions with her. You know, she told me the next day,
11 because I didn't remember anything, I kicked her in the
12 stomach. I told my mom that I would be better off if she was
13 dead. Those are things that I can't ever take back that I wish
14 I had never said.

15 They had to sedate me and strap me to the
16 bed, and I remember when I woke up I was strapped down to a bed
17 and Dr. Boudreau walked in and, "oh, the princess is awake,"
18 bringing light to a situation.

19 With that, that was the start of a wake-up
20 call. I started to slow down. I didn't stop, but I slowed
21 down. A few months after that, one of my friends who passed
22 away eight months after my sister of a drug overdose as well,
23 was in my apartment and we were using. And she had lost a few
24 grams of cocaine, and she had actually unzipped my futon
25 mattress because there was a zipper on it and ripped it right

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 open and went through every single layer because she thought I
2 had taken something and hid it there. I broke right down, and
3 that was it for me. I was done from there.

4 The next day I decided to move, to move to
5 Manitoba. It took a couple of months before I was actually
6 gone. It was about a month, a month and a half, and I was out
7 of my apartment, moved out. Then I went on a trip with my mom
8 through B.C., and from there I flew to Manitoba, and I lasted
9 in Manitoba for three months. I never changed -- because I was
10 still an NWT resident, so I came back because I was going to go
11 to school there.

12 I came back to get some stuff in order and
13 my healthcare leave of absence forms and whatnot. So I was
14 coming home to spend six weeks here, and I was supposed to fly
15 out of Edmonton back to Winnipeg on March 9th. And my sister,
16 I was supposed to drive down with her on her medical trip a few
17 days before and spend a little bit of time with her and then
18 fly out. And last minute she was like, "Oh, I am sorry. There
19 is not going to be enough room." She had made up the excuse,
20 and then I found out afterwards that it wasn't true, that there
21 was no room because there was somebody else coming or something
22 like that. The guy that she drove with had told me afterwards
23 that he didn't know why, but she didn't want me to go.

24 We were trying to switch my flights, but the
25 initial day that I was supposed to fly out was the morning that

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 my sister had passed away, so I stayed back, and I did some
2 housesitting for my mom. There was nobody around. I had a
3 friend staying with me when I found out that my sister had
4 passed.

5 There was a guy that is involved with our
6 family that had called, and he said there is something wrong
7 with Toni-Lynn. I am going through my head, there were many
8 times when she ended up in the hospital, and I am like, "Okay,
9 what did she do now?" is my thought. He was like, "Oh, she is
10 dead." Those were his words. "She is dead." That was how I
11 found out my sister had passed. I just froze.

12 Thankfully, one of my close friends,
13 [Friend] had spent the night at my mom's. Initially, when they
14 asked if anyone was with me, I said no because I am never
15 supposed to have friends over at my mom's without permission,
16 but [Friend] happens to be one of my friends that my mom
17 actually likes. There is no conflict within her work there.
18 Thankfully, she was there.

19 I spent the next two days trying to figure
20 out how to get up to Yellowknife to be with my family, be with
21 my niece and nephew. From there, my life changed. I helped
22 take care of my niece and nephew for about a year and a half.
23 A few months after my sister had passed, I wanted to make
24 something of myself, so I applied to an early learning child
25 care education intro course, which gave us, like, our first

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 day, our food safe, everything we needed to open a day care --
2 I think it was unlicensed day care. I don't know. I can't
3 really remember.

4 But from there, you know when you apply for
5 things, and you can check off that "student" box, it just makes
6 things so much better. I was accepted by Daughters of the
7 Vote, which is an initiative by Equal Voice Canada to get more
8 young women involved in politics at every level of politics. I
9 got to sit in my MLA's seat in the legislative for two days and
10 sit in on very private meetings and learn with other young
11 women across the North.

12 From there, I left there just so full of
13 inspiration. It just took somebody giving me that one
14 opportunity and accepting me for who I was because I have
15 always been open about my history. It changed my life. I
16 don't think I would have been -- I don't think I would be where
17 I am today, also, if I wasn't given those opportunities, if
18 somebody didn't take a chance on me.

19 That is one thing is people are always
20 scared to take a chance on people, especially, "Oh, you have
21 got a history of addiction. Oh, stay away from there." You
22 know, that is not an okay mindset. It is someone giving me
23 that opportunity that was able to take me away from it. I was
24 still drinking a lot by then, like going out with friends
25 drinking.

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 To this day, I do still have the odd drink,
2 but I don't think I even get drunk anymore. I don't care to go
3 out. I don't care to go to parties with my friends because, a
4 lot of them, there are all the drugs and everything there. I
5 kind of keep to myself. I am what you would call, I guess, a
6 hermit. I stay home. I don't care to go out.

7 When I am travelling, I go out with some
8 ladies from the board and have a few drinks, but that is about
9 it. I am way too scared to drink in a city and in unfamiliar
10 places. Actually, in the end, a few of our board members are
11 doing a dry February. There is this challenge to raise money
12 for cancer, cancer research. So we are collecting sponsors to
13 sponsor us. It is for staying sober for the entire month of
14 February.

15 I am really honoured that I am at that point
16 in my life today where I can say that I can do that, and it is
17 not going to be a challenge. Just things where, before, a week
18 used to be a challenge, not drinking. There were nights where
19 we would drink a couple of Texas mickeys in a night. Me and
20 one friend would drink a Texas mickey in a day, two of us in
21 eight hours. My life is -- I wouldn't imagine being where I am
22 today.

23 When I was elected as National Youth Rep for
24 the Native Women's Association of Canada, I cracked. One of
25 the staff there was like, "Are you crying?" It wasn't exactly

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 happy tears. It was, I wish I could share that moment with my
2 sister. I wish that drugs didn't overtake her life the way
3 they did. The coroner said her death was an accidental
4 overdose. This may be in her final recommendation, that the
5 drug dealers, they need to be held accountable, especially when
6 you know who they are. We know her name. I know her face. I
7 know exactly who sold her those drugs. Maybe she didn't put
8 that pipe to my sister's mouth, but she still sold it. She
9 still contributed, and it is killing people.

10 I, myself, was a drug dealer at one point to
11 feed my own addiction. They need to be held accountable.
12 There needs to be some kind of -- I don't know if you would
13 call it a murder or a homicide or manslaughter or whatever, but
14 maybe a contribution -- what do they call it -- accessory to
15 the fact. There needs to be some justice there because, for a
16 long time, people were going around saying my sister committed
17 suicide.

18 She had plans for the future. When we got
19 her notebook back, she had notes that she wanted to buy
20 [Daughter], her daughter, a giant dollhouse, and [Son] a big
21 train set. She had plans for the future. She had difficulties
22 within her marriage, she did, but she wasn't giving up. But
23 she was in pain. She couldn't walk. She couldn't be the mom
24 she wanted to be, and a lot of it was because of the healthcare
25 system, because they discriminated against her because of her

1 history.

2 MS. YVONNE JOHNSON: From the drugs.

3 MS. JAYLENE DELORME: From the drugs. You
4 know, that shouldn't be an issue, especially if there are
5 doctors monitoring it. If there are doctors monitoring it,
6 then why are we discriminative? Why discriminate against
7 someone with addictions, especially if you are there, you are
8 monitoring it, instead of you sending them back out into the
9 world full of pain and unable to do daily tasks and they feel
10 hopeless.

11 MS. DEBRA BUGGINS: And I believe that,
12 because she couldn't get help from the system because she was
13 labelled a drug addict, then she went to the streets to get it.
14 I think lots of people do that.

15 MS. JAYLENE DELORME: The last night I
16 spent with her, we were at my mom's, and she was smoking crack
17 that night. My sister had this way of, "Just don't tell. Just
18 watch. Tell me if Mom is coming." And you couldn't say no to
19 her. There were many times where she had asked me or our older
20 sister [Sister], "Can you go get me Tls? I really need them.
21 Come on. Just one bottle." You couldn't say no to her. I
22 don't know what it was, but you couldn't. I don't -- she had
23 this thing about her. Nobody could say no to her. Nobody. No
24 matter what. Of course, what am I doing? I am standing there
25 watching for Mom.

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 We begged Mom that night to let us get a
2 bottle of wine or two and drink them. My mom doesn't drink.
3 She doesn't smoke. She doesn't do drugs. You cannot have
4 alcohol in her house, and we are begging her. Mom is like,
5 "No, no, no." But then Toni-Lynn comes out with this coffee
6 mug. And she always had her coffee mug because she was always
7 drinking coffee, but this time it was full of Kahlua. I am
8 sitting there, and I am like, if you are doing what you are
9 doing, I am sitting here drinking this.

10 We had music playing, and that was when I
11 realized that the drugs were taking that pain away for her.
12 She came out of the room and put some music on, and she was
13 dancing. She was walking --

14 MS. YVONNE JOHNSON: That is mine. And I
15 am trying to hide it.

16 MS. JAYLENE DELORME: It is totally fine.
17 She was dancing and there was no pain. There was no pain in
18 her face. It was me, my mom, my sister, and my niece. And she
19 had no pain. She danced. We had a lot of fun that night.

20 That was when I realized that she had gone
21 back to it so she wouldn't be in pain, so she could walk.
22 There were times when she came back -- she had moved back to
23 Yellowknife, and so she would come up and her husband was
24 somewhat monitoring her drug use, but I don't know how many
25 times at Dad's house she would get high. And Dad would get

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 upset with her. In her -- she was high when -- I don't know
2 what she did, but she broke so many toilet seats. It came off
3 that hinge or whatever you would call it. I don't know how,
4 but it always happened.

5 The discrimination needs to stop. The
6 resources need to be available. And the drug dealers need to
7 be held accountable. Those are my recommendations.

8 MS. YVONNE JOHNSON: Thank you.

9 MS. JAYLENE DELORME: Thank you. Really,
10 thank you. Because without you guys, I wouldn't be able to
11 even have this platform to be able to share that about my
12 sister.

13 MS. YVONNE JOHNSON: It is so honouring all
14 these stories that we collect. It is such a beautiful place to
15 be. We get to be a part of it and be witness to all of it. It
16 is so honouring. Thank you so much.

17 MS. JAYLENE DELORME: Thank you.

18 MS. YVONNE JOHNSON: I don't know how they
19 say it here.

20 MS. JAYLENE DELORME: Mahsi cho.

21 MS. YVONNE JOHNSON: Mahsi cho.

22 MS. DEBRA BUGGINS: Mahsi cho. In the
23 Chipewyan language --

24 MS. JAYLENE DELORME: The (inaudible) use
25 mahsi cho.

1 MS. DEBRA BUGGINS: And in the Dogrib
2 Tlicho language.

3 MS. JAYLENE DELORME: Yeah. I can say
4 "thank you" in five Indigenous languages.

5 MS. YVONNE JOHNSON: I bet you can't say it
6 in Cree.

7 MS. JAYLENE DELORME: Hay-hay.

8 MS. YVONNE JOHNSON: No, not quite. That
9 is not really Cree.

10 MS. JAYLENE DELORME: It is not?

11 MS. YVONNE JOHNSON: Not really. I don't
12 know where that came from, but it is not a Cree word. And we
13 don't say thank you, like thank you. We say kinanaskomitin.
14 It is bigger. It is bigger than "thank you." It is like, I
15 salute you. I celebrate you. I am grateful for you. All of
16 those things put together. It is a really big deal to say.

17 MS. JAYLENE DELORME: That is almost like
18 in the Mi'kmaq culture when they are looking at one person and
19 they say wela'lin, but when they are looking at a bunch of
20 people and they say wela'lioq.

21 MS. DEBRA BUGGINS: You are Cree from
22 where?

23 MS. YVONNE JOHNSON: I am from northern
24 Alberta. I am from Wabasca.

25 MS. DEBRA BUGGINS: You are from Wabasca.

Jaylene Delorme

(Toni-Lynn Buggins-Godin)

1 I am originally from Lac La Biche. Yeah.

2 MS. JAYLENE DELORME: You can stop the
3 camera if you want.

4 MS. YVONNE JOHNSON: Okay. We are done our
5 interview. It is 20 after 9, and we will stop there.

6 --- Whereupon the statement concluded at 9:20 p.m.

I HEREBY CERTIFY THAT I have, to the best
of my skill and ability,
accurately transcribed from a pre-existing recording
the foregoing proceeding..



Andrea Stark, Court Reporter